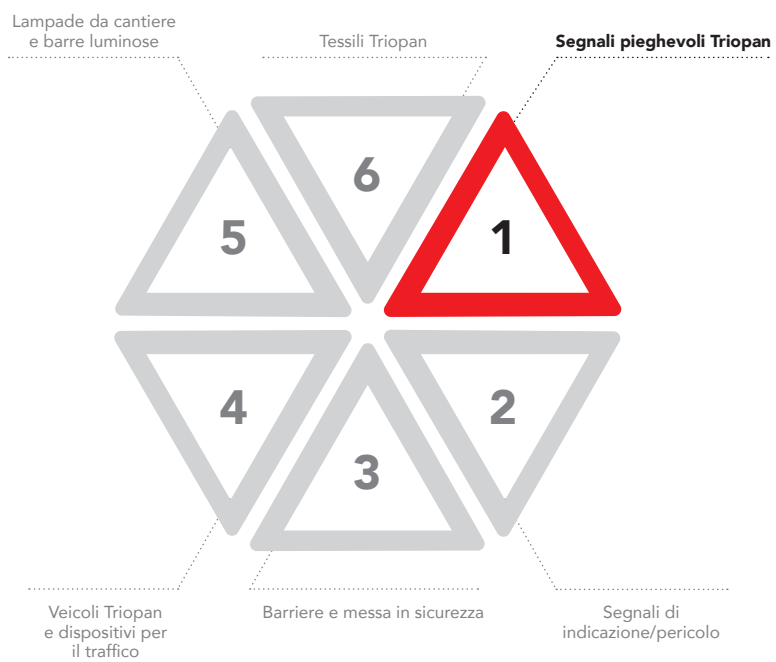




## Segnali pieghevoli Triopan



## Panoramica sull'assortimento Triopan



# Cari lettori,

## **Quanto vi sta a cuore la qualità svizzera?**

La Triopan AG nel presente catalogo vi offre la propria gamma aggiornata dei prodotti del settore «Segnali pieghevoli Triopan». Nel nostro core business, la produzione propria di segnali pieghevoli Triopan, vantiamo già oltre 50 anni di esperienza. Puntiamo a un'elevata percentuale di produzione interna e desideriamo che, grazie a ciò, beneficiate di un'elevata flessibilità, ad es. in fatto di ordini speciali.

- **Molti più di 50 anni di esperienza nel settore della produzione di segnali pieghevoli Triopan**
- **Più Swissness grazie all'elevata percentuale di produzione interna**
- **Prodotti di qualità elevata e servizio flessibile**

In veste di produttori mettiamo a vostra disposizione un ricco ventaglio di prodotti che adeguiamo costantemente alla situazione attuale della domanda in modo da soddisfare al meglio le vostre esigenze. In caso di altre richieste o necessità di consulenza basta contattarci.

Non vediamo l'ora di intraprendere una buona collaborazione, all'insegna della fiducia.

Cordiali saluti da Rorschach  
Triopan AG

# Soluzione segnaletica a breve termine



## Soluzione segnaletica a breve termine

Con i segnali pieghevoli Triopan mettete in sicurezza, rapidamente e in modo chiaro, i punti pericolosi. L'utilizzo è semplice e l'ingombro ridotto. I professionisti puntano da anni su un utilizzo senza problemi e la robusta qualità: polizia, vigili del fuoco, servizi di pronto intervento, imprese edili e di trasporto e molte altre figure professionali per le quali la sicurezza nella circolazione stradale è fondamentale.

- Segnaletica a breve termine
- Montaggio rapido
- Qualità robusta
- Ingombro ridotto



## Gruppi di clienti

Con i nostri rivenditori Triopan possiamo servire i gruppi di clienti seguenti:

- Servizi pubblici
- Edilizia e supporto all'edilizia
- Veicoli e logistica
- Natura ed energia
- Pulizia e canalizzazione
- Sicurezza e organizzazione
- Privati e altri



#### **Oltre 5000 simboli e scritte**

I segnali pieghevoli Triopan sono disponibili con tutti i pittogrammi segnaletici comunemente in uso e scritte individuali. Nel catalogo di riferimento dei segnali pieghevoli Triopan è disponibile una panoramica della molteplicità dei simboli. Tuttavia, in assenza di un simbolo, sarà possibile creare un modello personalizzato.

- Varietà di simboli
- Catalogo di riferimento
- Modelli personalizzati

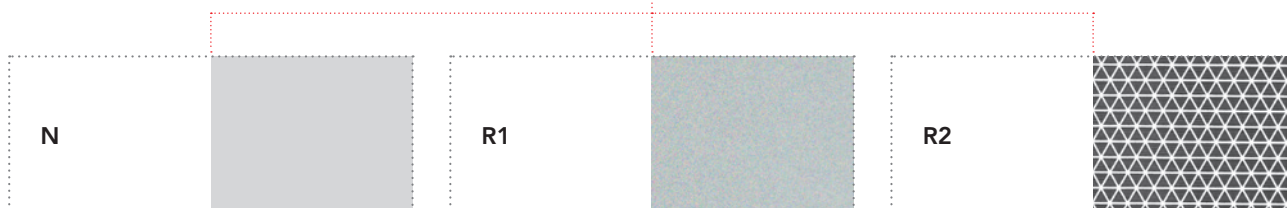
# Configuratore segnale pieghevole Triopan

Create il vostro segnale pieghevole personalizzato Triopan selezionando i criteri seguenti:

## Dimensione modello



## Versione



## Simboli e scritte

Stampa diretta: Vedasi catalogo di riferimento



Disponiamo di oltre 5000 simboli e scritte diversi!

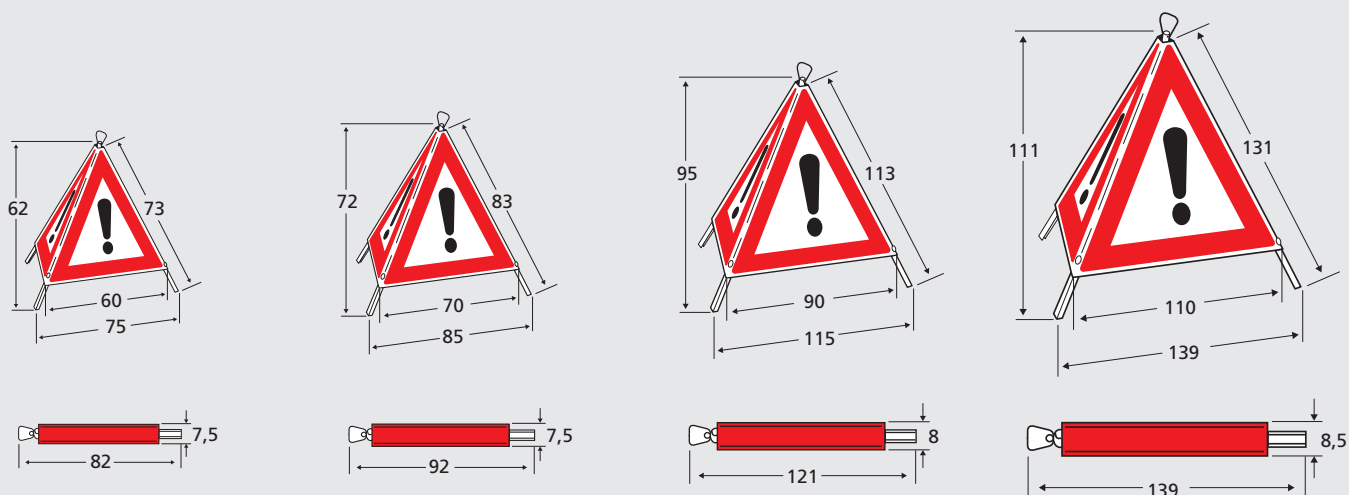
## Accessori (vedasi Accessori)

## Contrassegni speciali

### Indicazione di proprietà (altezza 1,5 cm)



# Misure standard



## Lunghezza laterale 60m

Utilizzo su strade urbane

## Lunghezza lato 70m

Utilizzo su strade urbane

## Lunghezza lato 90m

Utilizzo su strade extraurbane, superstrade e autostrade

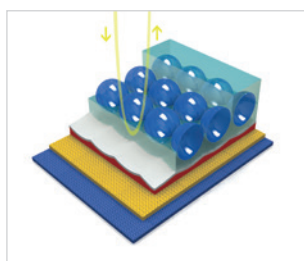
## Lunghezza lato 110m

Utilizzo su autostrade

## Dimensioni speciali cavalletto

| Codice articolo | Descrizione                   |                         |
|-----------------|-------------------------------|-------------------------|
| 304.979         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 950mm  |
| 304.991         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 960mm  |
| 312.251         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 980mm  |
| 306.299         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 990mm  |
| 306.112         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 1000mm |
| 310.610         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 1010mm |
| 310.898         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 1020mm |
| 304.198         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 1030mm |
| 308.956         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 1050mm |
| 303.965         | Cavalletto modello 90 ridotto | Lunghezza totale 1060mm |

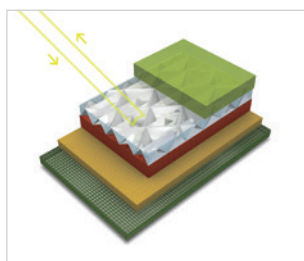
# Versioni



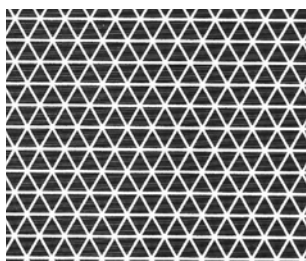
Schema di funzionamento  
Pellicola retroriflettente  
**Tipo 1 = classe R1**



Tessuto di poliuretano  
retroriflettente  
**Tipo 1**



Schema di funzionamento  
Pellicola retroriflettente  
**Tipo 2 = classe R2**



Tessuto di poliuretano  
retroriflettente  
**Tipo 2**

## Versioni del rivestimento dei segnali pieghevoli Triopan

La superficie del rivestimento dei segnali pieghevoli Triopan è disponibile in 3 versioni:

- **N** Versione normale (fluorescente)
- **R1** Versione retroriflettente
- **R2** Versione molto retroriflettente

In linea generale distinguiamo i nostri modelli in: versioni normali e versioni retroriflettenti, rispondenti alla norma SN 640 871 I segnali pieghevoli Triopan sono adatti per le segnalazioni a breve termine. Per le segnalazioni a medio e lungo termine trovano applicazione i nostri segnali richiudibili Multipan!



#### **Vantaggi del materiale R1**

- Molto flessibile e quindi piacevole da usare (rispetto all'R2)
- Versione retroriflettente
- Buon rapporto prezzo/prestazione
- Soddisfa tutte le norme richieste
- Stampato con colore rosso fluorescente (orange), meglio visibile di giorno
- Più resistente alle basse temperature



#### **Svantaggi del materiale R1**

- Retroflessione inferiore rispetto all'R2

#### **Versione normale (fluorescente)**

Versione per l'uso diurno con triangolo rosso fluorescente. Campo di utilizzo fino a -35 gradi centigradi

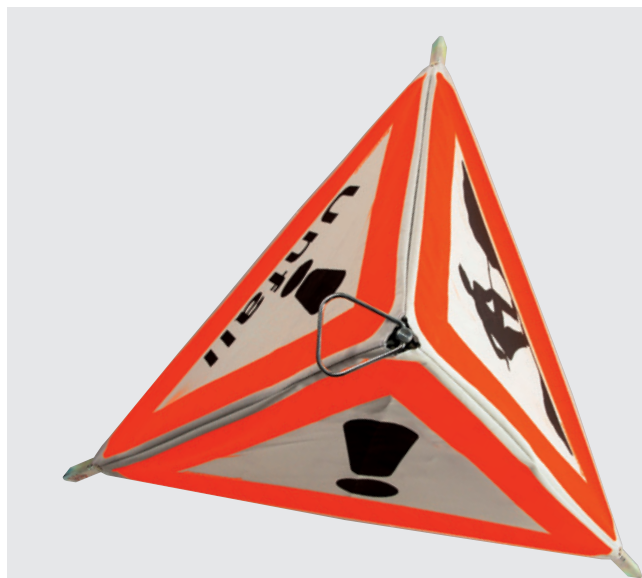
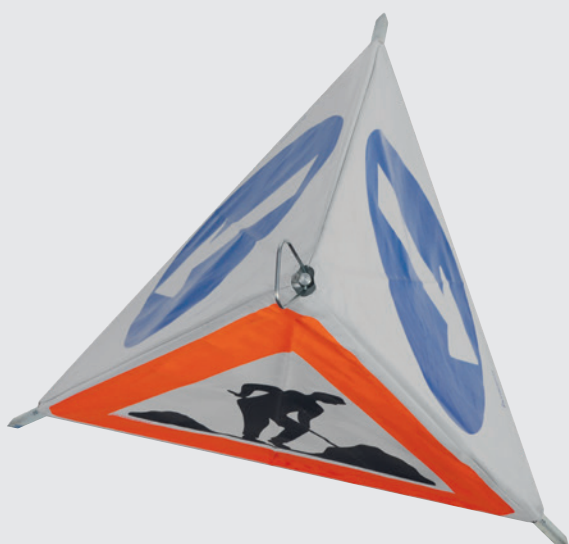
#### **Versione completamente riflettente della classe R1 (retroriflettente)**

Versione con sfondo completamente riflettente e triangolo fluorescente per una visibilità ottimale sia di giorno che di notte. Classe R1, soddisfa la norma SN 640 871, tabella n. 1. Le qualità riflettenti della classe R1, denominata anche tipo 1, per questo materiale si basano su sfere di poliuretano retroriflesse. Campo di utilizzo fino a -30 gradi centigradi.

#### **Versione completamente riflettente della classe R2 (molto retroriflettente)**

Versione con sfondo completamente riflettente e triangolo trasparente rosso per una visibilità ottimale di notte. Classe R2, soddisfa la norma SN 640 871, tabella n. 1. Le qualità riflettenti della classe R2, denominata anche tipo 2, per questo materiale si basano su microprismi. Campo di utilizzo fino a -18 gradi centigradi.

# Simboli e scritte



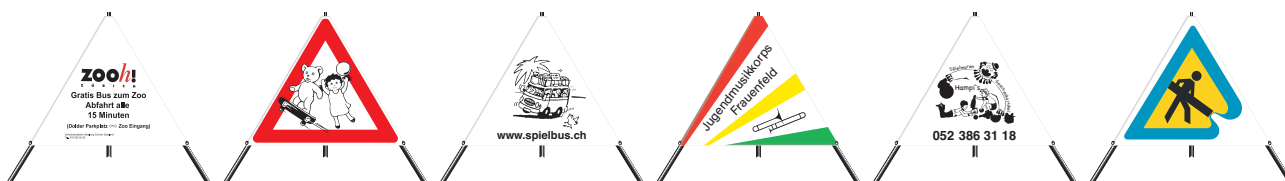
## Per ogni situazione il segnale pieghevole Triopan ottimale

I requisiti richiesti da una segnaletica ottimale sono elevati. I criteri variano in funzione della situazione. Pertanto è impossibile rinunciare a soluzioni individuali e Triopan ne offre una ricca scelta in tutte le varianti.

Gli oltre 5000 simboli e scritte, le diverse dimensioni e le versioni per il giorno e la notte consentono un impiego affidabile e conforme alle esigenze.

## Ovunque la giusta informazione

I segnali pieghevoli Triopan possono contenere fino a tre diversi simboli.

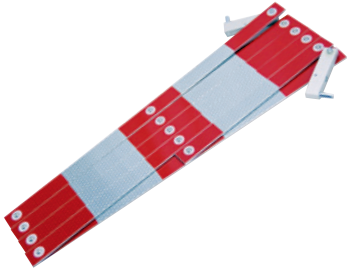




**Disponiamo di oltre 5000 simboli e scritte diversi!**

Per informazioni dettagliate si prega di consultare il catalogo di riferimento dei segnali pieghevoli Triopan.

# Accessori

| Codice articolo | Descrizione                                                                  |                                                                                       |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 325.207         | Segnale pieghevole Barriera carreggiata                                      |    |
| 333.507         | Contrappeso centrale per segnale pieghevole<br>Triopan 1,5 kg<br>per tipo 60 |  |
| 333.508         | Contrappeso centrale per segnale pieghevole<br>Triopan 1,8 kg<br>Per tipo 70 |                                                                                       |
| 333.509         | Contrappeso centrale per segnale pieghevole<br>Triopan 2,5 kg<br>per tipo 90 |                                                                                       |
| 305.028         | Tubo prolunga, inseribile<br>53 cm                                           |  |
| 305.029         | Verlängerungsrohr, aufsteckbar<br>90 cm                                      |                                                                                       |
| 311.911         | Cavalletto tubo centrale telescopico<br>incl. contrappeso centrale 75 cm     |  |

| Codice articolo | Descrizione                                                                                                                                                                   |                                                                                       |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 306.751         | Rivestimento giallo Tipo 60 (1 lato trasparente)                                                                                                                              |    |
| 306.753         | Rivestimento giallo Tipo 70 (1 lato trasparente)                                                                                                                              |                                                                                       |
| 306.754         | Rivestimento giallo Tipo 90 (1 lato trasparente)                                                                                                                              |                                                                                       |
| 320.691         | Rivestimento giallo Tipo 110 (1 lato trasparente)                                                                                                                             |                                                                                       |
| 777.404         | Triopan Helios Master (LED), bifacciale                                                                                                                                       |   |
| 777.900         | Triopan Fireball                                                                                                                                                              |  |
| je nach Text    | A seconda del testo nastro di fissaggio a strappo con testo supplementare, per lato (per segnali pieghevoli Triopan con nastro di fissaggio già cucito), nelle versioni N, R1 |  |
| je nach Text    | A seconda del testo nastro di fissaggio a strappo con testo supplementare, incl. strappo sul segnale, nelle versioni N, R1                                                    |  |



Per informazioni dettagliate sulle diverse versioni si prega di consultare il catalogo di riferimento dei segnali pieghevoli Triopan.

# Accessori

| Codice articolo | Descrizione                                                                                 |                                                                                       |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 306.923         | <b>Supporto segnali completo</b><br>(segnali pieghevoli Triopan )                           |    |
| 318.708         | <b>Adattatore per nastro segnaletico</b><br>(segnale pieghevole e cono segnaletico Triopan) |  |
| 318.105         | <b>Adattatore per cartelli e lampade</b><br>(segnale pieghevole e cono segnaletico Triopan) |  |
| 318.104         | <b>Supporto per cartelli</b><br>(segnale pieghevole e cono segnaletico Triopan)             |  |

| Codice articolo | Descrizione                                                                                           |                                                                                       |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 318.836         | <b>Supporto per lampade per adattatore 318.104</b><br>(segnale pieghevole e cono segnaletico Triopan) |    |
| 306.909         | <b>Adattatore prolunga su segnale pieghevole</b><br>Dimensioni 13 mm                                  |   |
| 306.912         | <b>Adattatore per l'uso del lampeggiante Star, raccordo esagono, 19 mm</b>                            |  |
| 306.924         | <b>Supporto catena</b>                                                                                |  |

# Utilizzo dei segnali pieghevoli Triopan



Astuccio con maniglia di trasporto



Astuccio standard rosso/blu

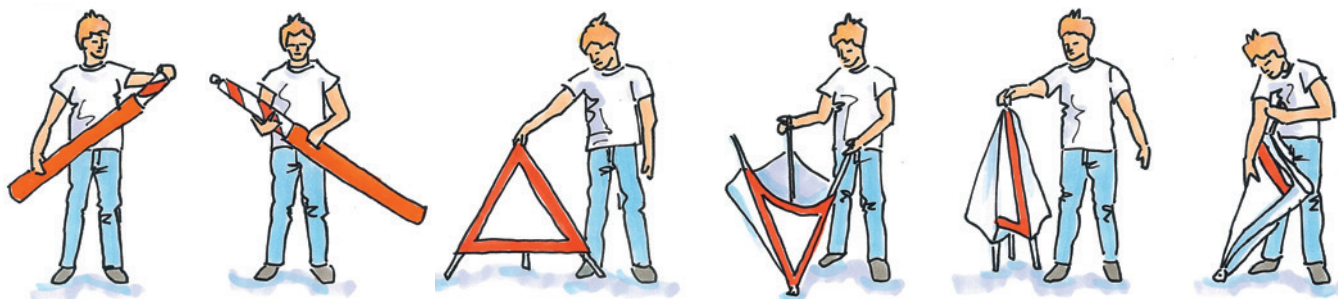


## L'utilizzo dei segnali pieghevoli Triopan è facile e senza problemi

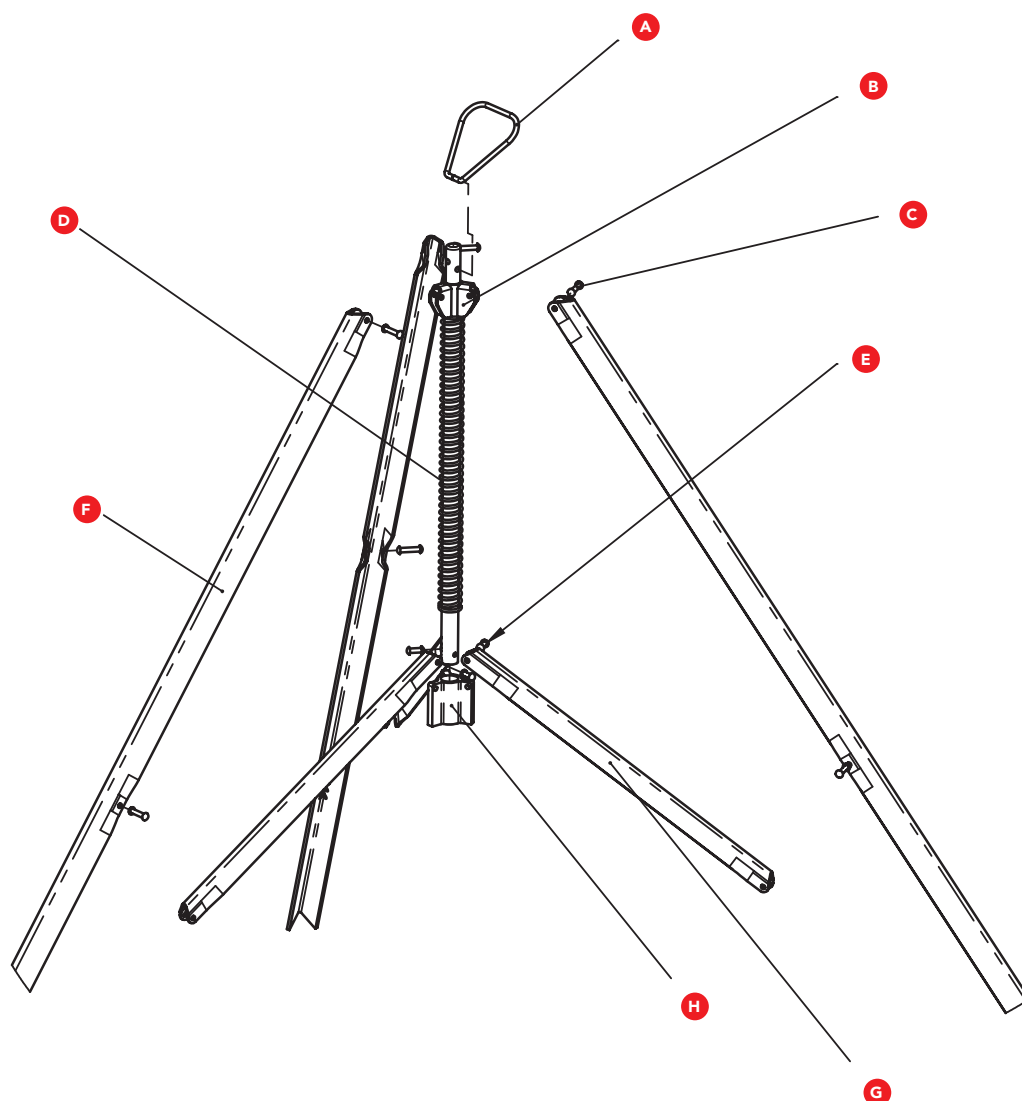
Per un utilizzo semplice e sicuro, dall'ingombro ridotto e ben protetto. I segnali pieghevoli Triopan presentano dei vantaggi di importanza centrale per l'uso professionale.

La pratica sacca di trasporto con maniglia consente un trasporto confortevole e protegge dallo sporco.

Il segnale pieghevole Triopan è riponibile, con un ingombro esiguo e senza problemi, anche laddove c'è carenza di spazio.



# Pezzi di ricambio



| Pezzi di ricambio per il tipo | Da 60  |         | Da 70  |         | Da 90   |         | Da 110  |         |
|-------------------------------|--------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>A</b> Anello impugnatura   |        | 305.024 |        | 305.024 |         | 305.024 |         | 305.024 |
| <b>B</b> Testina articolata   |        | 310.211 |        | 310.211 |         | 310.212 |         | 310.212 |
| <b>C</b> Rivetto              | 4 x 16 | 308.978 | 4 x 16 | 308.978 | 4 x 22  | 308.977 | 4 x 22  | 308.977 |
| <b>D</b> Molla                |        | 305.030 |        | 305.030 |         | 305.031 |         | 305.031 |
| <b>E</b> Rivetto              | 3 x 12 | 308.216 | 3 x 12 | 308.216 | 4 x 14  | 308.218 | 4 x 14  | 308.218 |
| <b>F</b> Asta                 | 710 mm | 305.043 | 810 mm | 310.962 | 1110 mm | 310.946 | 1300 mm | 305.037 |
| <b>G</b> Asta di spinta       |        | 310.959 |        | 310.959 |         | 310.947 |         | 310.947 |
| <b>H</b> Slitta               |        | 310.042 |        | 310.042 |         | 310.044 |         | 310.044 |

# Contrassegni speciali



## Contrassegni personalizzati

I segnali di pericolo ufficiali non possono essere corredati di pubblicità né utilizzati come supporti pubblicitari. È tuttavia consentito inserire una discreta indicazione di proprietà. Ovviamente, con un piccolo sovrapprezzo, possiamo contrassegnare in modo personalizzato il vostro segnale pieghevole. Per informazioni dettagliate saremo lieti di offrirvi una consulenza individuale. Su richiesta saremo lieti di realizzare segnali personalizzati anche per voi.

## Varianti a strappo



Oltre alla stampa diretta, come possibilità per le scritte, è disponibile anche la variante a strappo. Nella variante a strappo le scritte possono essere disposte in modo flessibile mediante un sistema con applicazione a strappo.

# Eco indoor, Monopan e Triopan «mini»



①



②



③

## ① Triopan offre anche segnali pieghevoli Triopan più semplici, indicati per l'uso in interni.

Il segnale pieghevole Triopan «Eco-Indoor» è estremamente leggero e maneggevole.

Grazie alle sue caratteristiche, è l'ideale per essere utilizzato in ambienti protetti, ad esempio per segnalare il «pericolo di scivolamento». L'«Eco-indoor» è consegnato in un astuccio che funge da imballaggio. (codice articolo 310.039)

Treppiedi senza meccanismo a ombrello, ma con una semplice compressione della molla, con piedi del cavalletto sottili e quindi molto leggeri, di conseguenza:

- instabile in caso di vento; con astuccio e piedini in plastica, ideale per interni (ad es. Pericolo di scivolamento, ecc...).
- Solo versione N (luminoso di giorno).
- Nessun servizio per pezzi di ricambio!  
(il rivestimento non può essere utilizzato per segnali pieghevoli 60).

## ② Il Triopan «Monopan» è stato concepito ad hoc per il settore agricolo.

Triopan «Monopan» è rivestito solo da un lato. È quindi molto leggero e facilmente conficcabile nel suolo. Il Triopan «Monopan» presenta una copertura con lunghezza lato **di 50 cm** e viene consegnato all'interno dell'astuccio. Come tutti gli altri segnali pieghevoli Triopan, anche questo è disponibile con uno sfondo completamente riflettente, ma per questo prodotto non sono disponibili pezzi di ricambio. (Simbolo mucca: codice articolo 300.061, simbolo cavallo: codice articolo 300.062)

Treppiedi senza meccanismo a ombrello, ma con una semplice compressione della molla, con piedi del cavalletto sottili, molto leggero, solo un lato rivestito, facilmente conficcabile nel suolo (ad es. settore agricolo). **Rivestimento 50 cm**, con astuccio. Solo versione N (riflettente di giorno). Nessun servizio per pezzi di ricambio!

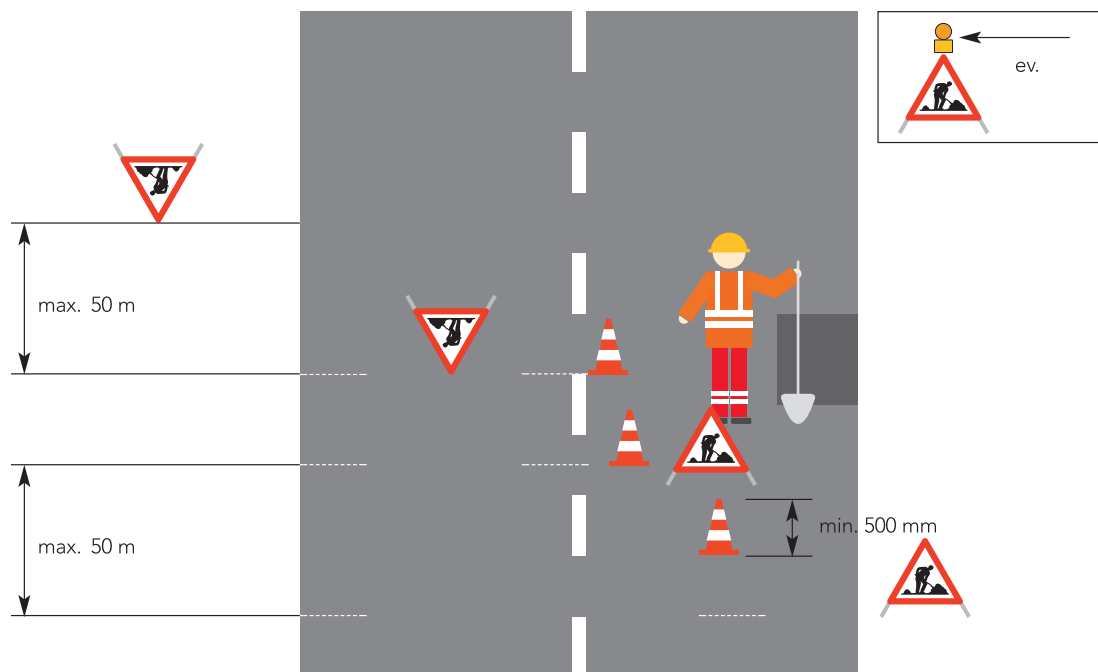
## ③ Il Triopan «mini»: piccolo e pratico

Il segnale pieghevole Triopan da 40 cm è concepito per l'uso spontaneo, quando si è in giro in moto. Grazie alle dimensioni ridotte e al peso leggero, il più piccolo tra i segnali pieghevoli Triopan trova spazio ovunque. Cavalletto da 40 cm con meccanismo a ombrello. Versione N (luminoso di giorno). Su richiesta anche in R1 o R2! **Rivestimento 40 cm** con astuccio! Servizio pezzi di ricambio disponibile!

# Norme specifiche per prodotto

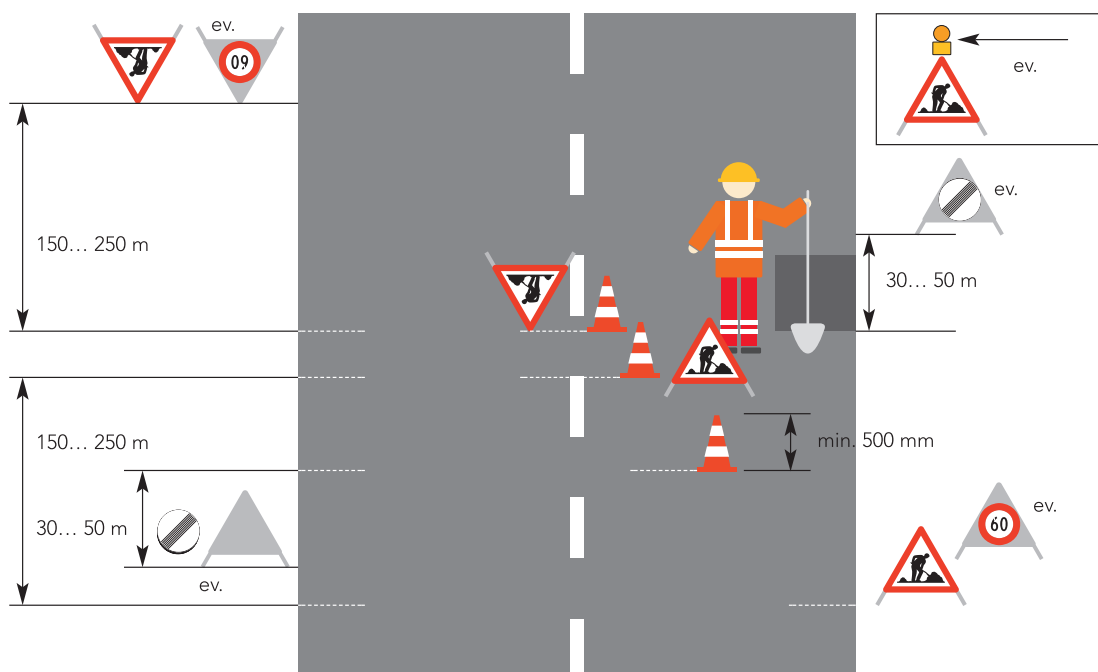
## Installazione urbana

Cantiere di breve durata, divisorio sulla carreggiata



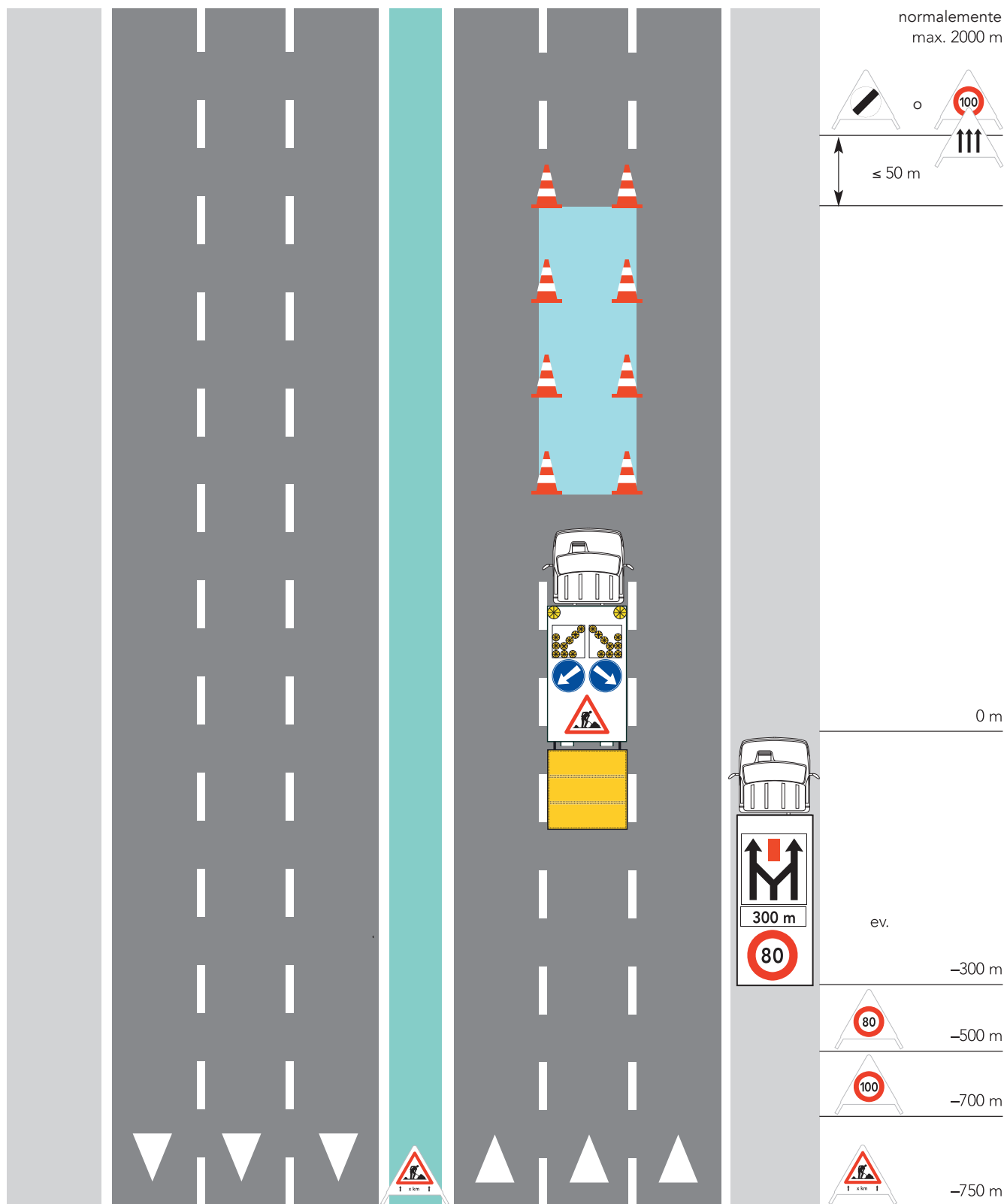
## Installazione extraurbana

Cantiere di breve durata, divisorio sulla carreggiata



## Installazione su autostrade

Cantiere di breve durata non amovibile, sul cantiere spartitraffico della carreggiata centrale, riduzione da 3 a 2 corsie.



# La nostra produzione



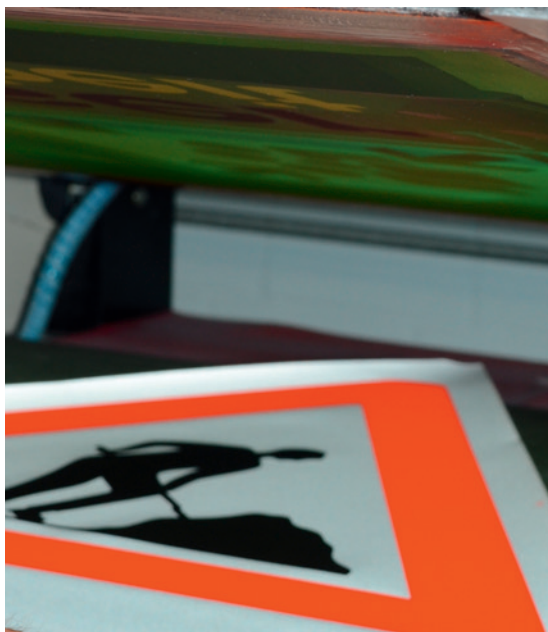
## **Produzione a Rorschach, presso il lago di Costanza**

La Triopan AG è un'azienda a gestione familiare con sede a Rorschach, presso il lago di Costanza. Diamo grande importanza alla sede di produzione svizzera e a un'elevata percentuale di produzione propria della nostra gamma di articoli. Per noi la sicurezza dei luoghi di lavoro è fondamentale. Per l'acquisto dei prodotti privilegiamo pertanto i fornitori svizzeri. Quando ciò non è possibile, applichiamo le norme e le condizioni svizzere e di conseguenza anche i prodotti risultano essere ad esse conformi.

Siete interessati a sbirciare dietro le quinte?

Non esitate e contattateci!

# Contattateci



## Possibilità di contatto

In questo modo vi mettete in contatto con noi con la massima semplicità. Scoprite la Triopan AG online o nei canali sociali. Durante l'orario di lavoro ci raggiungete comodamente anche per telefono.



**+41 71 844 16 16**



**info@triopan.ch**



**www.triopan.ch**



**www.facebook.com/triopan**

**Triopan AG**

Morgental 653

CH-9323 Steinach

Tel. +41 71 844 16 16

Fax +41 71 844 16 10

[info@triopan.ch](mailto:info@triopan.ch)

[www.triopan.ch](http://www.triopan.ch)

**Commerciante:**